

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE

F. 2009 — 4041

[C – 2009/11550]

9 DECEMBRE 2009. — Arrêté royal portant prolongation de l'application des articles 32 à 34 de la loi du 19 juin 2009 portant des dispositions diverses en matière d'emploi pendant la crise

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 19 juin 2009 portant des dispositions diverses en matière d'emploi pendant la crise, les articles 32 à 34;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 6 novembre 2009;

Vu l'accord de Notre Secrétaire d'Etat au Budget, donné le 19 novembre 2009;

Vu l'avis du Comité général pour le statut social des travailleurs indépendants, donné le 19 novembre 2009;

Vu la demande d'urgence, motivée par le fait que :

Considérant que beaucoup d'indépendants rencontrent toujours des difficultés financières du fait de l'actuelle crise économique persistante;

Considérant que par cet arrêté royal, on vise l'amélioration la situation financière de ces indépendants afin d'ainsi leur éviter la faillite ou la déconfiture;

Considérant que l'application de la disposition légale susmentionnée doit être prolongée immédiatement;

Vu l'avis n° 47.484/1 du Conseil d'Etat, donné le 26 novembre 2009, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de la Ministre des Indépendants et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le délai d'application de l'article 32 de la loi du 19 juin 2009 portant des dispositions diverses en matière d'emploi pendant la crise est prolongé jusqu'au 30 juin 2010 inclus.

**Art. 2.** Le délai d'application de l'article 33 de la même loi est élargi aux jugements déclaratifs de la faillite prononcés jusqu'au 30 juin 2010 inclus.

**Art. 3.** Notre Ministre des Indépendants est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 9 décembre 2009.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Indépendants,  
Mme S. LARUELLE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2009 — 4041

[C – 2009/11550]

9 DECEMBER 2009. — Koninklijk besluit houdende verlenging van de toepassing van de artikelen 32 tot 34 van de wet van 19 juni 2009 houdende diverse bepalingen over tewerkstelling in tijden van crisis

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 19 juni 2009 houdende diverse bepalingen over tewerkstelling in tijden van crisis, de artikelen 32 tot 34;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 6 november 2009;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Staatssecretaris van Begroting, gegeven op 19 november 2009;

Gelet op het advies van het Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut der zelfstandigen, gegeven op 19 november 2009;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door de omstandigheid dat :

Overwegende dat door de aanhoudende economische crisis veel zelfstandigen nog steeds ernstige financiële moeilijkheden onderkennen;

Overwegende dat met dit koninklijk besluit wordt beoogd de financiële situatie van deze zelfstandigen te verbeteren om zo het faillissement of kennelijk onvermogen te vermijden;

Overwegende dat daarom de toepassing van bovengenoemde wettelijke bepaling onverwijld dient te worden verlengd;

Gelet op het advies nr. 47.484/1 van de Raad van State, gegeven op 26 november 2009, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Zelfstandigen en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De toepassingstermijn van artikel 32 van de wet van 19 juni 2009 houdende diverse bepalingen over tewerkstelling in tijden van crisis wordt verlengd tot en met 30 juni 2010.

**Art. 2.** De toepassingstermijn van artikel 33 van dezelfde wet wordt uitgebreid naar de vonnissen van faillietverklaring uitgesproken tot en met 30 juni 2010.

**Art. 3.** Onze Minister van Zelfstandigen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 9 december 2009.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Zelfstandigen,  
Mevr. S. LARUELLE

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,  
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2009 — 4042

[C – 2009/11543]

13 DECEMBRE 2009. — Arrêté royal relatif aux inspecteurs de la Commission de Régulation de l'Electricité et du Gaz

Vu la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisation, l'article 18, § 3, alinéa 5, remplacé par la loi-programme du 22 décembre 2008;

Vu la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité, l'article 30bis, § 3, alinéa 5, remplacé par la loi-programme du 22 décembre 2008;

Vu la loi-programme du 22 décembre 2008;

Vu la proposition du 30 avril 2009 de la Commission de Régulation de l'Electricité et du Gaz;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,  
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2009 — 4042

[C – 2009/11543]

13 DECEMBER 2009. — Koninklijk besluit betreffende de inspecteurs van de Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas

Gelet op de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen, artikel 18, § 3, vijfde lid, vervangen bij de programmawet van 22 december 2008;

Gelet op de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, artikel 30bis, § 3, vijfde lid, vervangen bij de programmawet van 22 december 2008;

Gelet op de programmawet van 22 december 2008;

Gelet op het voorstel van 30 april 2009 van de Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas;